



# گۆڤاری ئەكادیمیای كوردی

| ژماره (٦١) | ٢٠٢٤ |



# گۆڤاری ئەكادیمیای كوردی

• ژماره (61) • 2024 •

سەرۆکی ئەكادیمیای كوردی و خاوهن ئیمتیازی گۆڤار

حهههسه عید حهههن

سهرنوسهر:

پ.د. كاروان عومهر قادر

به پێوه بهری نووسین:

د. په خشان فههمی فهرحو

دهستهی نووسهران:

- پ.د. قهیس کاکل توفیق

- پ.د. موحسین ئەحمەد عومەر

- پ.د. بهختیار سه جادی

- پ.د. فههاد قادر کهریم

- پ.ی.د. عهبدلواحید ئیدریس شهریف

- پ.ی.د. نهوزاد ئەحمەد ئەسوەد

- د. لهزگین عهبدولپه حمان ئەحمەد

دهستهی پراویژکاران:-

- پ.د. میشیل لیزه نپیگ

- پ.د. مارتن فان برونسن

- پ.د. جهلیلی جهلیل

- پ.د. سالح ئاکین

- پ.د. جهغهه شێخولئیسلامی

- پ.د. عهبدولپه حمان ئەداک

- پ.د. هاشم ئەحمەدزاده

# کاریگه‌ری تاوانی ئەنفال له سه‌ر ژنانی به‌جیماوی سنووری قه‌زای چه‌مه‌مال (١٩٨٨-٢٠٠٠) لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژووی به‌راوردکار

م. ی. هه‌ژار هۆشیار مه‌هدی

م. ی. سۆزان که‌ریم سالح

به‌شی کارگێری/کۆلیژی کار/

زانکۆی چه‌رموو

sozan.salih@charmouniversity.org

به‌شی په‌روه‌رده‌ی تایبته‌/کۆلیژی په‌روه‌رده‌/

زانکۆی چه‌رموو

sozan.salih@charmouniversity.org

## پوخته:

ئەنفال یه‌کیکه‌ له‌و تاوانانه‌ی حکومه‌تی عێراقی دژی گه‌لی کورد له‌ باشووری کوردستان ئەنجامی داوه. ئەو تاوانه‌ کاریگه‌رییه‌کی نه‌رینییه‌ له‌ سه‌ر که‌سوکاری به‌جیماوی ئەنفال، به‌ تایبته‌ ژنانی به‌جی هه‌شتوو، ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ ئامانجی خستنه‌په‌رووی تاوانی ئەنفاله‌ و بارودۆخی سه‌ختی ژنانی ژنانی به‌جیماوی ئەنفاله‌، به‌ پشتبسته‌ستن به‌ سه‌رچاوه‌ی زانستی و هه‌روه‌ها چاوپێکه‌وتن له‌گه‌ڵ ئەو که‌سانه‌ی که‌ خۆیان پرگاریبووی تاوانی ئەنفال، به‌خێوکه‌ری خه‌زان بوون.

ناوه‌ڕۆکی توێژینه‌وه‌که‌ له‌ پێشه‌کی و سه‌ر به‌شی سه‌ره‌کی و ئەنجام پێک هاتوو، هه‌ر به‌شیکی دابه‌شی چه‌ند باسیک کراوه، له‌ به‌شی یه‌که‌مه‌دا باسی میژوو و جوگرافیای قه‌زای چه‌مه‌مال کراوه، له‌ باسی دووه‌مه‌دا زاراوه‌ی ئەنفال و سیاسه‌تی حکومه‌تی عێراق له‌ ئەنجامدانی شالاه‌کانی ئەنفال خراونه‌ته‌ په‌ڕ، باسی ئەنفال وه‌کوو تاوانیکی نیوده‌وه‌له‌تی کراوه، له‌ باسی سێیه‌م کاریگه‌ریی تاوانی ئەنفال له‌ سه‌ر ژنانی به‌جیماوی سنووری چه‌مه‌مال (١٩٨٨-٢٠٠٠) کراوه. له‌ هه‌ر باسیکدا، لایه‌نی کۆمه‌لایه‌تی و ئابووری و ده‌روونی ئاماژه‌ی پێ کراوه.

له‌ ئەنجامدا ده‌توانرێت بوتریت ئەنفال تاوانیکی به‌ به‌رنامه‌ و پلان بوو، ئامانجی حکومه‌تی عێراقی له‌ ناو بردنی تاکێ کورد و خاکه‌که‌ی و تیکدانی شیرازه‌ی کۆمه‌لگه‌ی کوردی بوو.

کلێله‌ وشه‌کان: ئەنفال، چه‌مه‌مال، ژنان، تاوان

**پیشه کی**

ئه نفال یه کێک بوو لهو شالاره سهر بازی و ئابووری کۆمه لایه تیه ی که حکومه تی عیراق له سالی ١٩٨٨ له ماوه ی چهن مانگی کدا، له شوبات تاوه کوو ئه یلوول، به (٨) قونای یه ک له دوای یه ک دژی گه لی کورد له باشووری کوردستان ئه نجامی داوه. ئه نفال هاوشیوه ی هه موو تاوانه ئیوده وله تیه کانه که دژی گه لیک یاخود که مینه ئایینی ک ئه نجام ده دریت. وشه ی ئه نفال له "نفل" وه هاتووه، به واتای زیاده ده ستکه وت دیت و له قورئانی پیرۆزیش ئاماژه ی پی کراوه. به کاره پنانی وشه ی ئه نفال بو گه لیک زۆرینه پابه ند به ئایینی ئیسلام، ناره واییه کی تر بوو. شالاری ئه نفال زۆربه ی شار و قه زا و گونده کانی کوردستانی گرتوه، قه زای چه مچه مایش یه کێک بوو لهو ناوچه نه ی زینتیکی گه وره ی ماددی و مرۆی بهر که وت، له ئه نجامدا کاریگه ریی ئابووری و کۆمه لایه تی و ده روونیی به سه ر که سوکاری ئه نفال کراوان، به تایبه تی ژنانی به جی هیشتووه.

سه رچاوه کان، ههروه ها شیکردنه وه ی کاریگه ریه کانی تاوانی ئه نفال له سه ر ژنانی به جیماوه ی قه زای چه مچه مال.

**گرفتی بهردهم توژیینه وه که**

ئه و گرفتانه ی هاتوونه ته پشمان، زۆربه ی ژنانی به جیما و نه یانده و یست باسی بارودۆخی نا هه مواری ژیانان بکه ن.

**پیکهاته ی توژیینه وه که**

ئه م توژیینه وه یه له پیشه کی، سی به ش و ئه نجام پیک هاتووه. له به شی یه که می توژیینه وه که دا ئاماژه مان به کورته یه کی میژوویی و جوگرافیایی قه زای چه مچه مال کردووه. له باسی یه که مدا چه مکی ناوی چه مچه مال، سه باره ت به ناوی چه مچه مال کۆمه لیک بیروبوچوون خراونه ته روو. له باسی دووه مدا، میژووی دروستبوونی قه زا که ئاماژه ی پی کراوه، له گه ل پیکهاته ی هۆز و ئایینی شاره که. له باسی سییه مدا، سنووری جوگرافیای قه زا که ئاماژه ی پی کراوه.

له به شی دووه می توژیینه وه که دا ئاماژه مان به تیروانینی ک له سه ر به کاره پنانی زاراوی ئه نفال و سیاسه تی حکومه تی عیراق له ئه نجامدانی شالاره کانی ئه نفال کردووه، ئه و به شه ش له سی باس پیک هاتووه: له باسی یه که مدا واتای زاراوه ی ئه نفال له چییه وه هاتووه له رووی زمانه وانیه وه، له باسی دووه مدا ئاماژه مان به سیاسه تی حکومه تی عیراق کردووه که چۆن ویستوویه تی له ریگی شالاره کانی ئه نفال وه گه لی کورد له ناو به ریت و بیانکاته که مینه یه کی بچووک له عیرا قدا. له باسی سییه مدا ئه نفال وه کوو تاوانتیکی نیوده وله تی ئاماژه مان پی داوه، جینۆسایده و هه موو برکه کانی جینۆسایدی تیدا ئه نجام دراوه.

له به شی سییه می توژیینه وه که دا، کاریگه ریی تاوانی ئه نفال له سه ر ژنانی به جیماوی سنووری چه مچه مال (١٩٨٨-٢٠٠٠) باس کراوه. له باسی یه که می توژیینه وه که دا لایه نی کۆمه لایه تی خراوه ته روو، بیگومان شالاره کانی ئه نفال کاریگه ریی نه رتییی له لایه نی کۆمه لایه تی له سه ر کۆمه لگای کوردی و به تایبه ت ژنان به جی هیشتووه. له دوای له ده ستدانی باوک و برا و هاوسه ر

**گرنگی توژیینه وه**

به پیوستمان زانیوه نووسینی توژیینه وه یه کی ئه کادیمی له سه ر "کاریگه ریه کانی تاوانی ئه نفال له سه ر ژنانی به جیماوی سنووری چه مچه مال (١٩٨٨-٢٠٠٠)، چونکه تاوانه که زیاتر ژنانی کردووه ته ئامانج و کاریگه ریه کانی به سه ر یانه وه دیار بوو. له ریگی ئه م توژیینه وه یه وه هه ولمان داوه به شی ک له ئازاره کانی ژنانی به جیماوی ئه نفال بخرینه روو.

**ئامانجمان له ئه نجامدانی توژیینه وه**

به ده رخسته نی ژیانی ژنانی به جیماوی ئه نفال، وه کوو به شی ک له وانیه ی تاوانی ئه نفال یان به رامبه ر ئه نجام دراوه و له دوای ئه نفال چۆن ژیاون.

**میتۆدی توژیینه وه**

له نووسینی ئه م توژیینه وه یه دا پشتمان به میتۆدی توژیینه وه ی وه سفیی شیکاری به ستووه، له به ر رۆشنایی

و کهسی یه کهمی خیزان، ژنان بوون به کهسی یه کهم و سه رپه رشتی خیزان و له کۆمه لگه دابراون. ههروهها چاوه پروانی هاهوسه ره کانیان بوو به به شیک له ژیانان و دوو چاری چهند کیشه و گرفتی کۆمه لایه تی بوونه وه. له باسی دووهمی تووژینه وه که دا لایه نی نابوووری ناماژه ی پی دراوه و بارودۆخی تابوویری سه ختی ژنانی به جیماوی ئه نفال خراوه ته روو که له دوی له ده ستدانی که سوکاریان له شالاهه کانی ئه نفال تووشی بوون له پهیدا کردنی بژوویی ژیانان. له باسی سییه می تووژینه وه که دا لایه نی ده روونی، تیییدا ناماژه مان به و بارودۆخه ده روونییه کردوو که ژنانی به جیماو له دوی ئه و رووداوه ناخۆشانه ی به سه ریان هاتوو؛ تووشی بوون.

له م تووژینه وه دا سوودمان له چهن دین سه رچاوه ی زانستی و چاوپیکه وتنی ژنانی به جیماوی ئه نفال بینیه، له وانه ش: ((فه ره اد عه بدولعه زیز، ناوچه ی چه مچه مال له نیوان سالانی هه ردوو شه ری جیهانیدا (١٩١٨-١٩٣٩))، (ئومید خه تاب وه هاب، راپه رینی ناوچه ی چه مچه مال (١٩٩١/٥/٤-٣/٧))، (یوسف دزه یی، ئه نفال کاره سات، ئه نجام و په هه نده کانی، عه داله ت عومه ر سالج: ئه نفال و ئافره تی کورد)، (زۆزان ناسر مسته فا، ئۆپه راسیۆن ئه نفال له کوردستان، ده ره ئه نجام و کاردانه ئه))، له گه ل چهن دین دیدار، له وانه ش مریه م ئه حمه د حه مه خان، نه بات فایه ق په حمان.

له کۆتاییدا ئه م تووژینه وه ش وه کوو هه موو تووژینه وه کانی تر له هه له و که موکوپی به دوور نییه، ئه گه رچی هه ولی زۆرمان داوه تاوه کوو بکریت له هه له به دوور بیت.

## ١. پوخته یه کی میژووپی و جوگرافیایی قه زایی چه مچه مال

### ١.١. چه مکی ناوی چه مچه مال

سه باره ت به چه مک و زاراوی چه مچه مال، کۆمه لیک بیروبوچوونی جیاواز له لایه ن نووسه ران و میژوونوو سانه وه خراونه ته روو، له وانه ش که پیی وایه ناوه که له چهند مایکی نیوان دوو چه مه وه واتا کراوه و وشه ی لیکدراوی چه مچه مال (عه بدولعه زیز، ٢٠١٣، ١٨)، یاخود وشه که به مانای "لافاوگه" هاتوو، چونکه لافاوکی زۆر له ناوچه که

له وه رزی زستاندا هه بووه (پیریادی، ٢٠١٠، ١٢). سه باره ت به وشه که، ریچ له گه شته که ی ١٨٢٠ بو کوردستان ده لیت: "چه مچه مال گردیکی به رزی تووره که پژه، ناوه که شی له وه وه رگرتوو" (ریچ، ٢٠١٢، ٨٠). له بوچوو نیکی تر دا هاتوووه شوینی ئیستای چه مچه مال سه ره ریگای ئه و کاروانه بازرگانیا نه بووه که وا له نیوان ناوچه کانی سلیمانی تا ئیران له لایه ک، که رکوک و به غدا و ناوچه کانی تری خواروو ی عیراق له لایه کی تره وه ئالۆگۆپی شمه کیان کردوو و به ریگای ده ره بندی بازیاندا هاتوچۆیان کردوو، له زۆربه ی کاته کاندای کاروانه کان بو حه وانه وه و پشوودان، یا به هۆی داخستنی ده رگای ده ره بنده که وه به تایبه ت له شه واندا، به ناچاری له لای ئه و "چه م و چهند مال" ه ی شوینی ئیستای چه مچه مال لایان داوه و له ناو خویندا به "چهند مالی چه مه که یان چه می چهند مال" ه که ناویان بردوو، تا له ئاکامدا له سه ر زمان ئاوپته کراوه و بووه به "چه م چهند مال" و دواتر چه مچه مالی لئ پیک هاتوو (عه بدولعه زیز، ٢٠١٣، ١٩).

له بوچوو نیکی تر دا هاتوووه، ناوی چه مچه مال له ناوچه یه وه هاتوووه که هۆزی هه مه وه ندی له ئیران تیدا بوون. له سه رده می عوسمانیه کاندای هاتوون به ره و بازیان و چه مچه مال، له کاته دا ئاوه دانیا ن کردوو ته وه و ناوی چه مچه مالی ئیرانیا ن لئ ناوه (پیریادی، ٢٠١٠، ١٢). یه کیکی دیکه له بوچوو نه کان پیی وایه ناوی چه مچه مال له بنه رته دا له دوو وشه ی دیالیکتی هه ورامی (چه مچه مال) وه رگیراوه، که "چه مچه" واتای که وچک و "مال" یش ره گی چاوگی "مالی" یه له دیالیکتی گۆران له به شی دیالیکتی هه ورامیدا، هه ردوو وشه که به سه ره یه که وه واتای "مالی که وچک تاش" ده گه یه نیت، که واته چه مچه مال وشه یه کی لیکدراوه [ده توانین بلین ناوی چه مچه مال له شوینی قه زا که وه هاتوووه، ناوچه یه کی چه م و نزم بووه و ناوی تیدا کو بووه ته وه. ئه م ناوه ی ئیستای له وه وه سه رچاوه ی وه رگرتوووه] (که ریم، ٢٠٠٣، ٧٨).

### ٢.١. میژووپی قه زای چه مچه مال

خسته تره ووی قۆناغه میژووپییه کانی چه مچه مال کاریکی ئاسان نییه، له بهر که میی سه رچاوه ی زانستی سه باره ت

٣.١. جوگرافیای قهزای چه مچه مالم

هه لکه وتیه شوینی چه مچه مالم له باشووری پوژه لاتسی هه ری می کوردستانه (زه ند، ٢٠٠١، ٤٦٦). یه کیکه له قهزا گه وره کانی پاریزگای سلیمانی (سالم، ٤، ٢٠١٥). رووبه ری گشتیی سنووری چه مچه مالم بریتییه له (٣٢، ٣٦١ کم ٢)، ئه مه شی ده گاته (١٣٪) رووبه ری گشتیی پاریزگای سلیمانی (وه هاب، ٢٠٢١، ١٦). له رووی کارگێرییه وه له دوای دامه زرانندی ده وله تی عێراقه وه له سالی ١٩٢١، ئه م قهزایه چه ن دین گوړانکاریی به سه ردا هاتووه. له سالی ١٩٢٢ لیکناوه به پاریزگای که رکوکوه وه و کاروباری کارگێریی چه مچه مالم له لایه ن دابری ناوه و به پاریزگای سلیمانییه وه لیکناوه هه تا سالی ١٩٩١، دواتریش ده گه رپته وه سه ر پاریزگای که رکوک هه تاکوو سالی ٢٠٠٣ (ئه حمه د، بئ سالی چاپ، ١٤). له رووی کارگێرییه وه ناحیه ی ئاغه له ره ده که وپته باکووره وه، ناحیه ی سه نگاویش له باشووره وه سه ر به چه مچه مالم، قهزاکه هاوسنووره له گه ل (١١) یه که ی کارگێری، له وانه قه ره داغ له باشوور و پوژه لاتسی ناحیه کانی بازیان و پیره مه گروون له پوژه لاتیه وه، هه ر چی قهزای دوکانه ده که وپته ئه وپه ری باکووری پوژه لاتیه وه له چوارچیوه ی پاریزگای سلیمانی. ناحیه ی ته قته ق له باکووره وه سه ر به پاریزگای هه ولیره. ناحیه ی ریدار و شوان ده که وپته باکووری پوژناوایه وه، به لام ناحیه کانی قه ره هه نجیر و له یلان و قه ره حه سه ن ده که وپته پوژناوایه وه و قهزای داقوق له باشووری پوژناوایه وه له چوارچیوه ی پاریزگای که رکوکدا. له باشووریه وه ناحیه کانی نه وجول و ئاوه سپیه، له چوارچیوه ی قهزای کفریدا (وه هاب، ٢٠٢١، ١٨).

٣.٢. تێروانیییک له سه ر به کارهیتانی زاراوی ئه نفال و سیاسه تی حکومه تی عێراق له نه نجامدانی شالاره کانی ئه نفال:

١. ٢. واتای زاراوه ی ئه نفال

وشه ی ئه نفال عه ره بییه، بو ناسینی ئه م وشه یه پێویسته بگه رپینه وه بو ئیو فه ره نگی زمانه وانیه ی عه ره بی. ئه نفال کو ی "نفل" ه، به واتای غه نیمه دیت. "نفل" به

به میژووی دیرینی شاره که، به لام به دیرزایی میژوو شوینی نیشه جیبوونی مروفایه تی بووه، له گه ل بوونی ژماره یه کی زوری ناوچه ی شوینه واری تاوه کوو ئیستا دوزراونه ته وه (وه هاب، ٢٠٢١، ٢٠). وپرای ئه وه ش ناوچه ی چه مچه مالم له کوئه وه هه مووی دارستان بووه، ژماره یه کی زور له گیانه وه ری کتیی تیدا ژیاوه، به هاتی خه لک بو شاره که ناوچه که ئاوه دان بووه ته وه (پیریادی، ٢٠١٠، ١٣-١٤).

له دوای رووخانی میرنشینی بابان که سالی (١٨٥١) چه مچه مالم گه رپایه وه ژیر ده سه لاتی عوسمانی و له گونده وه کراوه به قهزا، له هه مان سالد لکاندووایه به سه نه جقه ی سلیمانییه وه، ئه و سه نه جقه ش سه ر به ویلایه تی شاره زوور بوو، دواتریش ناوه که ی گوړاوه بو ویلایه تی موسل. له سالی (١٨٩٢)، له و کاته دا چه مچه مالم به قهزای بازیان ناو براوه، به لام پێگه ی به رپوه بردنی کارگێریی قهزای بازیان له چه مچه مالم بوو (وه هاب، ٢٠٢١، ٢٥).

له سنووری چه مچه مالمدا زوربه ی ئه ندامانی هۆزه کانی کوردستان به پێه یه کی جیاواز نیشه جئ بوون، به تایبه تی دوای پرۆسه ی شالاره کانی ئه نفال، له گرنگترین هۆزه کانی: (له ک، زه نکه نه، جاف، باله ک، لور، بلباس، شیخ بزینی، کاکه یی، هه مه وه ند، دزه یی، جه باری، پیریادی، شوان، ساداتی، به رزنجه، دووراجی، مه غی، کوانی، ئومه ربل، سالی، کافرۆشی، گێژ، هورمزیا، که له ور، ده لو، شیخان، بابان، زه ند... هتد)، په یوه ندییه کی به هیز له نیوان ئه ندامانی ئه م هۆزانه هه یه به هۆی دروستکردنی په یوه ندی کۆمه لایه تی (وه هاب، ٢٠٢١، ٢٥). سه باره ت به ئاینی دانیشتوانی چه مچه مالم، دانیشتوانه که ی موسولمانن له سه ر ئاینزای سونه مه زه ب و په یوه کاری ئیمامی شافعی. له سنووری چه مچه مالم په یوه که رانی کاکه یی هه یه و که مینه یه کی جووله که بوونیان هه بووه، به تایبه تی له ناوه ندی چه مچه مالم و له هه ندی گوندی سه ر به قهزاکه ش له ناوچه ی شوان (عه بدولعه زیز، ٢٠١٣، ١٤٧).

شیوه‌یه‌کی گشتی له دوو پرووه سه‌یر ده‌کریت:

١. له پرووی زمانه‌وانیییه‌وه به واتای ده‌ستکه‌وت و "غه‌نیمه" دیت. عه‌ره‌به‌کان پيش هاتنی ئیسلام وشه‌ی "ئه‌نفال" یان بۆ تالانی جه‌نگ به‌کار هیناوه. مه‌به‌ستیش له جه‌نگ، تیکشکاندن دۆژمن و گرتن و دیل، ده‌ستگرتن به‌سه‌ر مأل و سامانیان بوو (دزه‌یی، ٢٠٠١، ٢٣). ئه‌وه‌ش گه‌راوه‌ته‌وه بۆ عه‌قلیه‌تی خپله‌کیانه و دواکه‌وتوویی هۆزه عه‌ره‌بییه‌کان که له شه‌ردا په‌لامار بیسه‌روبه‌ریان ئه‌نجام داوه، بۆ ده‌سته‌سه‌راگرتن و ده‌ستکه‌وت له ژیانی ئه‌و سه‌رده‌مه (په‌شید، ٢٠٠٢، ٦٢).

٢. له پرووی زاراوه‌بییه‌وه: ماناکه‌ی زیاده‌ده‌سکه‌وت ده‌یه‌گه‌تیت، ئه‌ویش ئه‌و مأل و سامانه‌یه که به شه‌ر له بیئاوه‌ره‌کان ده‌سه‌نریت. له پيش هاتنی ئایینی ئیسلام، ئه‌نفال بیجگه له سامان و مأل و چه‌ک و دارایی، ئافه‌تیشی گرتووه‌ته‌وه (عارف، ٢٠٢١، ١٧).

ئه‌نفال ناوی سووره‌تی هه‌شته‌می قورئانی پیرۆزه، خوای گه‌وره له سه‌ره‌تای سووره‌ته‌که‌دا ده‌فه‌رموویت: {یسالونک عن الانفال قل الانفال لله والرسول فاتقوا الله واصلحوا ذات بینکم واطيعوا الله ورسوله ان کنتم مؤمنین}، واته: ده‌رباره‌ی ئه‌نفال پرسیا‌رت لی ده‌که‌ن (مه‌به‌ستی له پیغه‌مه‌ره د). خ)، بلی ئه‌نفال هیی خودا و پیغه‌مه‌ره، ترسی خوداتان هه‌بی‌ت و کاروباری نیوان خۆتان چاک بکه‌ن و ملکه‌چی خودا و پیغه‌مه‌ر بن ئه‌گه‌ر ئیوه بپروادارن. هه‌ر له‌م سووره‌ته‌دا خوای گه‌وره باسی چۆنیه‌تی و ریگای دابه‌شکردنی ده‌ستکه‌وته‌کان ده‌کات که موسولمانه‌کان له شه‌ردا له‌گه‌ل بیئاوه‌ره‌کان ده‌ستیان که‌وتووه (سألح، ٢٠٠٢، ٨). له سووره‌تی ئه‌نفالدا باسی چۆنیه‌تی دابه‌شکردنی ده‌ستکه‌وته‌کانی موسولمانانی خستووه‌ته‌ پروو، ئاماژه‌ی کردووه پینجیه‌کی بۆ خوا و پیغه‌مه‌ر و خزم و که‌س و هه‌تیو و هه‌ژار و نه‌داره‌کانه، چوار به‌شه‌که‌ی تر به‌سه‌ر جه‌نگاوه‌ره‌کاندا دابه‌ش ده‌کریت، به‌م جو‌ره پیغه‌مه‌ر به پیی فه‌رمانی خوای گه‌وره ده‌ستکه‌وته‌کانی دابه‌ش کردووه (عه‌بدولآ، ٢٠١٩، ١٤).

وشه‌ی ئه‌نفال به بۆچوونی ناسری سو‌بحانی؛ رافه‌کاری قورئان: "ئه‌نفال بریتییه له‌و شته‌ خۆرسکانه‌ی که

مولکیه‌ت هه‌لناگرن، واته مافی گشتیه و هه‌موو که‌س مافی تیدا هه‌یه، وه‌ک: (کانه‌کان، ئاو، ناگر، له‌وه‌رگا‌کان)، به‌هه‌نگه‌ی ئه‌وه‌ی خوای گه‌وره ده‌فه‌رموویت: {قل الانفال لله و الرسول}، نافه‌رموویت 'وللرسول'، به‌لکوو فه‌رموویه‌تی 'الرسول'، واته ته‌نها مولکی خودایه، پیغه‌مه‌رش وه‌کوو پيشه‌وای موسولمانان سه‌ره‌رشته به سه‌ریانه‌وه" (عه‌بدول و ئه‌وانی تر، ٢٠٠٤، ٢٠). زاراوه‌ی ئه‌نفال له لای گه‌لی کورد به واتای "سه‌رنگومکردن" و "فه‌وتان" و "تالان" و "زینده‌به‌چالکردن" هاتووه. کورد زاراوه‌که بۆ دیارنه‌بوون و کۆمه‌لکوژی و بزکردن و هه‌ر شتیک ئه‌نجانی نه‌بی‌ت به کار ده‌هینیت (شوانی، ٢٠٠٢، ٨).

ئایینی ئیسلام ده‌ستکه‌وته‌کانی جه‌نگی هه‌لآل کردووه، له به‌ر ئه‌وه‌ی ده‌وله‌تی ئیسلامی له سه‌ره‌تایدا بوو وه‌کوو سه‌ره‌چاوه‌یه‌کی ئابووری گرنگ داده‌نرا و له سه‌ری ده‌ژیان (ده‌شتی، ٢٠١٣، ٢٨). ویرای ئه‌وه‌ش حکومه‌تی عێراق ئه‌و شالآوه ترسناکه‌ی بۆیه به ئه‌نفال ناو ناوه، تاوه‌کوو ئه‌و شالآوانه بخاته پال ئایینیک که کورد باوه‌ری پیه‌تی و چه‌ند ری‌ز و حورمه‌تی بۆی هه‌یه. حکومه‌تی عێراق چه‌مکی ئه‌نفالی شیواندووه، به‌رامبه‌ر مرۆفی سقیلی کورد به‌کاری هیناوه، له سه‌ر مأل و خاکی خۆیان بوون، له کاتی جه‌نگیش نه‌بوو (عه‌بدولعه‌زیز، ٢٠٠٥، ١٩-٢٠).

٢.٢. سیاسه‌تی حکومه‌تی عێراق له ئه‌نجامدانی شالآوه‌کانی ئه‌نفال

ئامانجی حکومه‌تی عێراق له سه‌ره‌جم شالآوه‌کانی ئه‌نفال، بۆ سه‌رپه‌وه‌ی سیمای نه‌ته‌وه‌ی کورد و (عارف، ٢٠١٢، ٢٤) شیواندنی سروشتی کوردستان بوو له پرووی جوگرافی و دیموگرافییه‌وه. به پیی ستراتیه‌ژیه‌کانی ئه‌نفال به‌عه‌ره‌بکردنی ناوچه‌کانی کوردستان و که‌مکردنه‌وه‌ی ژماره‌ی دانیش‌تووانی کورد له کوردستان و عێراقدا له‌چاو نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب، به جو‌ریک بی‌ت ری‌ژه‌ی هه‌ره زۆری دانیش‌تووانی عێراق عه‌ره‌ب بن (سألح، ٢٠٠٢، ٤٢).

شالآوه‌کانی ئه‌نفال هه‌ولێ دیکه‌ی حکومه‌تی عێراق بوو بۆ توانه‌وه‌ی دابونه‌ریتی په‌سه‌نی کورده‌واری و شیواندنی کولتووری نه‌ته‌وه‌یی کورد و لی‌کدا‌پرانی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له نیوان هۆز و خیزانی ناوچه جیا‌جیا‌کانی

کوردستان. ههروهها تیکدانی شیرازهی خیزانی کورد و لهناوبردنی، چونکه دهیزانی خیزان و په یوه نیدی خیزانی و خزمایه تی دهور و کاریگه رییان هیه له کومه لگای کورده واریدا (دهی، ٢٠٠١، ٣٥).

ئامانجیکی دیکه ی حکومتی عیراق له نه نفال بوو لهناوبردنی بزوتنه وهی رزگاریی گه لی کورد بوو. گومانی تیدا نییه زۆربه ی شوپشه کانی جیهان به تایبه تی شوپشی کورد، پشتیان به گونده کانی کوردستان ده به ست. ده توانین بلیین خه لکی گونده کان پشتیوانی ماددی و مه عنه ویی شوپش بوون. ناوچه یه کی ئازاد و دوور له ده سه لاتی حکومتی عیراق بوو (گومبه تی، ٢٠١٣، ٥٦).

حکومه تی عیراق ده یویست ده ست به سه ر زه ویوزار و سامانه سروشتیه کانی ناوچه ی نه نفال کراو بگریت و بژیوی ژیان تیک بچیت، ئه مه ش وای کرد رزگار بووانی تاوانی نه نفال له بارودوخیکی سه ختا دواتر بژین (محمه ده، ٢٠١٢، ٥٦).

٢.٣. ئه نفال وه کوو تاوانیکی نیوده وله تی

ئه نفال تاوانیکی نه خشه بو دارپژراوی ده وله تی عیراق بوو، به رامبه ر به گه لی کورد نه نجامی دابوو (میکائیل، ٢٠١١، ٢٨). هه موو ئه و تاوانانه ی هاوشیه ی نه نفالن، له سه ر ئاستی نیوده وله تی وه کوو جینوساید<sup>(١)</sup> ناسیتراون (عارف، ٢٠١٢، ٢٤)، چونکه به شیوازیک تاوانی نه نفال نه نجام دراوه، مه به ستی له نیوبردنی ته و او یا به شیک له گروویکی نه ته وه یی و ئه تنیکی په گه زی یا ئایینی نه نجام دراوه. ده توانین بلیین هه موو تاوانی نه نفال له گه ل برکه کانی ماده ی دووه می ریککه و تننامه ی نه ته وه یه کگرتوه کانی سالی ١٩٥١ یه ک ده گرنه وه (گول، ٢٠٠٢، ٣٢-٣٣)، له وانه ش: ئ. کوشتی نه ندامانی گرووپه که

ب. گه یاندنی زیانی گیانی یا رۆحیی ترسناک به نه ندامانی گرووپه که.

ج. به مه به ست دانانی نه ندامانی گرووپه که له باردوخیکی وادا که ببیته هۆی فه وتاندنی به شیک یان ته و او ی نه ندامه کانی.

د. پیشگرتن به زاویژکردن (مندالبوون) له نیو گرووپه که.

هه. به زۆر داپراندنی مندالان و گواسته وه یان له گرووپه

بوو گروویکی تر (سالج، ٢٠٠٢، ١٦).

تاوانی جینوساید کیشه یه کی نیونه ته وه ییه، به رپر سیاریی نیونه ته وه ییشی له سه ره، وه کوو به شیک له به ره به ست و به ره په چدانه وه و راپیچکردنی تاوانباران بوو به رده م دادپه روه ری له هه ر شویتیک بن دالده نه درین (هه نارهی، ٢٠١٤، ٥٧).

هه ر چه نده تاوانی نه نفال له دادگای ناوخوی عیراقدا، له دوای پرۆسه ی نازادی عیراق له سالی ٢٠٠٣ ده ستگیرکردنی تاوانبارانی و دادگاییکردنیان، پریری دا له (٢١/٨/٢٠٠٦)، پاش (٦١) دانیشن، دادگا تاوانه که ی وه کوو جینوساید ناساند. له په رله مانی عیراقیش له دانیشنئی ژماره (٩) ی ئاسایی خویدا به بریری ژماره (٢٦)، به زۆرینه ی ده نگ تاوانی نه نفال به جینوساید ناسیتراره (حسین، ٢٠٠٧، ١٨). ئه م دانپیانانه هاوکار و یارمه تیده ر ده بیت بوو راپه راندنی به رپر سیاریتی نیوده وله تی له چوارچیوه ی گواسته وه ی که یسی جینوسایدی گه لی کورد بوو ناوه ندی نیوده وله تی و دادگای نیوده وله تی، تاوه کوو ئه و تاوانه به جینوساید بناسیتریت و جاریکی تر گه لی کورد ئه و تاوانه ی به رامبه ر نه نجام نه دریت (هه نارهی، ٢٠١٤، ٤٦).

٣. کاریگه ریه کانی تاوانی نه نفال له سه ر ژنانی به جیماوی

سنووری قه زای چه مچه مال (١٩٨٨-٢٠٠٠)

٣.١. لایه نی کومه لایه تی

شالاره کانی نه نفال به هه شت قوناغی یه کله دواییه ک نه نجام دراون، پر زیانترینیان قوناغی سن بوو که ماوه ی ٤/٧ بوو ١٩٨٨/٤/٢ خایاندوه، هه موو گونده کانی سنووری (دوو زوماتوو، که لار، کفری، ناحیه ی تیه کوو، باشووری رۆژه لاتی چه مچه مال، ناحیه ی سه نگاو، ئوردووگای ته کیه، به شیک له ناحیه ی ئاغلهر) پامالی، زیانیکی گیانی و ماددی و ژینگه یی گه وه ی به دانیشنتووانی گونده کانی ئه و سنووران هه یاند (وه هاب، ٢٠٢١، ٤٠).

شالاری نه نفال له دوای نه نجامدانی، شوپنه واریکی کاریگه ر و خراپی له سه ر باری کومه لایه تی کومه لگه ی کوردی به گشتی و به سه ر رزگار بووانی نه نفال به تایبه تی به جی هیشتوه، بووه هۆکاری هه لوه شان وه ی به شیک کومه لگه و بیگومان کومه لگه ی کوردی گری دراوه به کولتوور



و نهریتیکى ئایینی، هه موو ئەمانه وه کوو گوشاریکى کۆمه لایه تی پۆلی خۆی بینی. خیزانی کورد له ناو ئەو چوارچیوه یه دا دارپژراوه ناتوانی لیی دهرباز بیت، له ئەو دارشتنه دا پیاو سه روکی خیزانه، ژن له به خێوکردنی خیزان به پریرس نییه و ئەنفال ئەم بنه ما کۆمه لایه تییه ی تیک دا و شیرازه ی خیزانی به ره و ئاراسته یه کی خراب برد (مستهفا، ٢٠١٣، ١٥٧). به تایبه تی دوا ی ئەوه ی ریزه یه کی زۆر باوک ئەنفال کران به رامبه ر به ریزه ی دایک، ده بینین هه موو ئەرکه کۆمه لایه تییه کان که وته سه ر شانی دایک، کردووه تی به سه ره رشتی مأل و له په ره وه ده کردن و ئیشوکاری ناو مأل و کارکردنی له ده ره وه بو پیداکردنی بژیوی رۆژانه که ئەوه وه بووه هۆی تیکچوون و شله ژانی خیزان و په یوه ندییه کۆمه لایه تییه کان و گوپانی سیستمی په ره وه یی تیاندا. ئەو بارو دووخه بو ژنای کورد ئاسان نه بوو، له گونده کان خه ریکی ناژه لدار ی و کشتوکال بوون، به لام ناچار بوون له ئوردووگا زۆره ملییه کان کۆمه لیک کار بو ماوه ی چه ندین کاتژمیر دوور له توانای خویان و مندله کانیا ن بکه ن (سالم، ٢٠٠٢، ١١٢).

یه کیک له رزگار بووانی تاوانی ئەنفال؛ "میه م ئەحمه د"ه و ده لیت: "له دوا ی شالوی ئەنفال و بیسه روشوینبوونی هاوسه ره که ی، ئەرکی به خێوکردنی منداله کانی له په یداکردنی بژیوی ژیا نیا ن له ده ره وه که وته ئەستۆی. له سالی (١٩٩٨-١٩٩٨) وه کوو پیاوه ک کاری کردووه، تا ئەو کاته ی ئۆتۆمبیل لیی داوه و ئیتر نه یوانیوه وه کوو پیشوو کار بکات، که متر توانیوه تی کاری قورس و گران بکات، ته نانته کارکردنی وای کردبوو که کچه گه وه ره که ی له ماله وه له بریی ئەو ئەرکی په ره وه ده و به خێوکردنی خوشک و براکانی بگریته ئەستۆ". کارکردنی زۆر و قورس و دوور له توانای ژنان وای کردووه زۆربه ی ئەو ژنانه به ده ست نه خووشی و ئازاری جه سه ته یان ده نالینن (ئه حمه د، ٢٠٢٣/٧/٩). زۆر جاریش منداله کانیا ن به هۆی کارکردنی دایکیان و به جیه پششتیان له ماله وه، رووبه رووی لادانی کۆمه لایه تی ده بوونه وه (عه بدول و ئەوانی تر، ٢٠١٤، ١١٢). ته ها یاسین سه باره ت به دایکی کۆچکردووی ده لیت: "له دوا ی شالوه کانی ئەنفال ئەرکی دایکم زۆر قورس بوو،

هاوسه ر و کوپیکى له ده ست دا بوو، ئەرکی به خێوکردن و په ره وه ده کردنی نو مندالی که وتبووه ئەستۆ، له کاتیدا دایکی ته مه نی (٣٤) سال بوو. براکانی بو یارمه تیدانی دایکی ناچار بوون ده ست بکه نه کارکردن و خه رجیی به خێوکردنی خیزانه که بگرنه ئەستۆ هه ر چه نده ته مه نیا ن گه وه نه بووه". مندالایش بو بوون به قوربانی و دوور بوون له دنیای مندالیی خویان (یاسین، ٢٠٢٣/٧/٣٠). یه کیکى دیکه له رزگار بووانی تاوانی ئەنفال "نیرگز عه زیز"ه، ده لیت: "به هۆی کارکردنی له ئەو ماوه دریزه دا، له سه عات پینجی به یانی هه تا چواری ئیواره، منداله کانی له نازی دایک بییه ش بوون، هه ره وه کوو چون له نازی باوکیان بییه ش بوون، ته نانته له به ر قورسیی ژیا ن له و کاته دا دوو مندالی له گه ل خویدا ده برد، ئەوانیش شابه شانی ئەو کاریان کردووه" (عه زیز، ٢٠٢٣/٨/٢٨).

چه ندین ژن هه بوون له کاتی کارکردن له ده ره وه ی مأل تووشی کیشه و گرفتی جوړاوجوړ ده بوونه وه، زۆر جار له لایه ن خاوه نکاره کانیا نه وه ده سترژیی کراوه ته سه ریا ن (مستهفا، ٢٠١٣، ١٥٩).

ژنای به جیماوی ئەنفال له لایه ن کۆمه لگه یشه وه به نیگایه کی خراب سه یر کران، چونکه له کۆمه لگای کوردیدا به پیی دابونه ریه ت و به هاکان سه یری ژنیکى بیهاوسه ر کراوه، ده بیت جلیکی ره ش بیوشی و له مأل نه چیته ده ره وه (عه بدول و ئەوانی تر، ٢٠١٤، ١١٥). ئەمه ش هۆکاریک بوو له کاتی کارکردن رووبه رووی تانه و توانج بینه وه. وه زیره مسته فا ده لیت: "له کاتی کارکردنماندا له لایه ن کۆمه لگه وه رووبه رووی تانه و توانج ده بوینه وه. ده یانینی ژنیکى گه نج له ماله وه دیته ده ره وه و کار ده کات، قسه ی نه شیاویان پیی ده گوتن. ئاستی رۆشنییری خه لک وه کوو ئیستا نه بوو ژنان کار بکه ن" (مستهفا، ٢٠٢٣/٨/١٢). یاخود تووشی شه ر و ئازاوه بوون له کاتی کردن. میه م ئەحمه د ده لیت: "له کاتی گوله وه چنی به رو بوومی دانه ویله تووشی ده نگه ده نگ ده بوو له گه ل خاوه ن زه وییه که و رپگریی لیی ده کرد، ته نانته که سه که ناسیاویشیا ن بووه، به لام مافی خویشی بوو، خه لکی زۆر بووه، به تایبه ت ژنای ئەنفالکراو، ئەویش بویه لییا ن تووره ده بوو" (ئه حمه د، ٢٠٢٣/٧/٢٩).

کردووو ته سهه چۆنیه تیسی ژانیان و پادهی تیکه لاویان له گه‌ل که سوکار و هاوړی و خزمانیان (بیاره‌یی، ٢٠٠٨، ١٢). به کیککی دیکه له پزگار بووانی تاوانی ئەنفال "ناسکه کاکه ئەمین" ه، ده‌لێت: "له سالانی ١٩٨٨ هه‌تاوه‌کوو راپه‌رینی خه‌لکی کوردستان له سالی ١٩٩١ دژی حکومه‌تی عێراق، خه‌لک ترسی هه‌بوو له دروستکردنی په‌یوه‌ندی له‌گه‌لیاندا له به‌ر ئه‌وه‌ی که سوکاری ئەنفال کرابوون، ته‌نانه‌ت کاتیک نه‌خۆش که‌وتوو و رووی کردوو ته‌ مائی خزمیکیان له که‌رکووک، له ترسی حکومه‌تی عێراق پێیان وتوو و زوو به‌رۆ حکومه‌ت بزانی خانوو که ده‌رووخینیه سه‌رمانه. له دواي راپه‌ینه‌وه په‌یوه‌ندیان له‌گه‌ل خزم و که‌سوکاریان باش بوو و گه‌راونه‌ته‌وه بو‌گوندی جه‌له‌مورد" (کاکه ئەمین، ٢٠٢٣/٧/١٩). به‌دریه ئەحمه‌د ده‌لێت: "له دواي شالای ئەنفال؛ له‌ده‌ستدانی مال و سامانیان وای کردوو هه‌ژار بن، ئەمه‌ش هۆکاریک بوو که که‌سوکاریان تیکه‌لیان نه‌بن و هاوکارییان نه‌کن" (ئه‌حمه‌د، ٢٠٢٣/٨/٢).

گونده‌کانی کوردستان رێژی نه‌خوینه‌واریان په‌کجار به‌رز بوو، ئه‌وه‌ش به‌ هۆی نه‌بوونی قوتابخانه و هۆیه‌کانی خویندن له‌م ناوچانه‌دا، چونکه حکومه‌تی عێراق هه‌رده‌م هه‌ولێ داوه‌ گه‌لی کورد به‌ نه‌خوینده‌واری مینیتیه‌وه، بو‌ئه‌وه‌ی له‌ رووی په‌ره‌پیدانی کشتوکال و کۆمه‌لایه‌تی و روشنبیرییه‌وه به‌ دواکه‌توویی مینیتیه‌وه (دزه‌یی، ٢٠٠١، ١٩٤). هه‌ر چه‌نده زۆربه‌ی ژنان به‌ هۆی ئه‌و کولتور و عه‌قلیه‌تی کورده‌وه نه‌یانئواینوه بخوینن، له دواي شالای ئەنفالیش دروستبوونی ئه‌و باردۆخه‌ی به‌سه‌ر خیزانی کورددا هات، بو‌ئه‌ونه هه‌ژاری و گۆرینی شوینی نیشه‌جیوون، بێسه‌ره‌شتی خیزان، ئەمانه‌ش هۆکاریک تر بوون که که‌سوکاری ئەنفالکراوه‌کان به‌ نه‌خوینه‌واری مینیه‌وه (سالج، ٢٠٠٢، ١١٣).

٣.٢. لایه‌نی ئابووری

ناشکرایه ئابووری سه‌رچاوه‌ی ژانی مرو‌قه، له هێشه‌کانی ئەنفالدا وێرانکردنی سه‌رچاوه‌ی ئابووری مه‌به‌ستیکێ دیار بوون لای سوپای عێراق، برسیکردنی خه‌لک و دروستبوونی ئاژاوه و بلا‌بوونه‌وه‌ی نه‌خۆشی و تیکچوونی شیرازه‌ی ژانی خه‌لکی کوردستان (گول، ٢٠٠٢، ١٣). سوپای عێراق

ژانی به‌جیماوی ئەنفال زۆربه‌یان له چاوه‌پوانی هاوسه‌ر و ده‌ستگیران و ته‌نانه‌ت برا و که‌سوکاریان نه‌یانئواینوه ژانی هاوسه‌رگیری بو‌جاریکی تر پیک به‌ینه‌وه (گومیه‌تی، ٢٠١٣، ٩٦). وه‌زیره‌ مسته‌فا ده‌لێت: "ژانی هاوسه‌رگیری بو‌ماوه‌ی دوو مانگ پیک هینابوو، هاوسه‌رکه‌ی ئەنفال کرابوو، به‌ ناچاری گه‌راوه‌ته‌وه بو‌مال باوکی، پنی شه‌رم بووه ژانی هاوسه‌رگیری پیک به‌ینه‌ته‌وه، چونکه پنی و بووه هاوسه‌ره‌که‌ی له ژیان ماوه. له لایه‌کی تریشه‌وه کۆمه‌لگه‌ په‌خه‌ی ئه‌وه‌ی له‌و ژنانه‌ ده‌گرت که دواي ئەنفالی هاوسه‌ره‌که‌یان شوو ده‌که‌نه‌وه، پێیان وای بوو که له ژیاندا ماون. هه‌تاوه‌کوو دواي پرۆسه‌ی ئازادی عێراق سالی ٢٠٠٥، کاتی بئومید بووه له‌ گه‌رانه‌وه‌ی هاوسه‌ره‌که‌ی هاوسه‌رگیری کردوو" [وێرای ئه‌وه‌ش چه‌ندین کچ هه‌ن له چاوه‌پوانی باوک و برا نه‌یانئواینوه ژانی هاوسه‌رگیری پیک به‌ینه‌ن] (مسته‌فا، ٢٠٢٣/٨/١٢). به‌کیککی تر له ژانی به‌جیماو "جه‌یرانه ئەحمه‌د" ه، ده‌لێت: "له دواي ئەنفالکردنی هاوسه‌ره‌که‌ی جاریکی تر هاوسه‌رگیری نه‌کردوو، ته‌نیا کچیککی هه‌بوو، زۆر جار خه‌لک پێیان وتوو بو‌هاوسه‌رگیری ناکه‌پته‌وه، هاوسه‌ره‌که‌ت نه‌ماوه و دواتر تو‌کچیکت هه‌یه خو‌کوپر نییه" (ئه‌حمه‌د، ٢٠٢٣/٧/٣). پووناک هه‌کیم ده‌لێت: "له دواي ئەنفالی هاوسه‌ره‌که‌ی ته‌نیا کورپیککی هه‌بوو، چووته‌وه بو‌مالی باوکی له‌گه‌ل براکانی ژیاوه، ژانیکی پر له ناخۆشی به‌ سه‌ر بردوو. کاتیک کورپه‌که‌ی ته‌مه‌نی بووه به‌ (١١) سال، له لایه‌ن که‌سوکاری هاوسه‌ره‌که‌یه‌وه له سالی ١٩٩٧ دا بردوویناوه بو‌ئوروپا و به‌ ته‌نیا ماوه‌ته‌وه، ناچار بووه ژانی هاوسه‌رگیری پیک به‌ینه‌ته‌وه" (هه‌کیم، ٢٠٢٣/٧/١٤).

له رووی په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه گوندنشینه‌کان پێش شالای ئەنفال له ئاستیکێ به‌رزدا بوون، هه‌موویان خزم و که‌سوکاری په‌کتر بوون و په‌کتریان خۆش ده‌ویست، به‌لام له دواي ئەنفال و راگواستنیان بو‌کۆمه‌لگای زۆره‌ملی، شیرازه‌ی باری کۆمه‌لایه‌تی پچرا (سالج، ٢٠١٧، ٩٩). کاریگه‌ری تیکچوونی په‌یوه‌ندییه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان زیاتر له سه‌ر ژنان ده‌رکه‌وت، به‌ جوړیک بوو نه‌یانده‌توانی بینه به‌شیک له ئەمه‌رۆ، ته‌نانه‌ت ئه‌و باردۆخه‌ کاری

یهکیکی دیکه له پژگاربووانی تاوانی ئەنفال "سوهه یله ستار" ه، ده لیت: "له پیش ئه وهی ئەنفال بکرین باردۆخی ئابووریان زوور باش بووه، به لام له شالاهه کانی ئەنفال ههه چیان هه بوو تالان کراوه، ته نیا یهک عه بای بو ماوه ته وه. ههه بۆیه له دواي ئەنفال روویان کردووه ته هه رکوک و ههه رۆژی له مایک خۆیان شار دووه ته وه. له دواي راپه رین روویان کردووه ته چه مچه مال و نیشه جی بوون. دواتریش له بهر برسیتی و بیکاری بو ماوه ی شه ش سال به منداله کانیه وه رووی کردووه ته شاره زوو بو کارکردن وه کوو نانکردن و گو له وه چن و کو کردنه وه ی به رو بوومی شملی و نسیک و شووتی و ته ماته و نوک. سالی ١٩٩٤ له پینجوتیه وه داری هیناوه بو سه یدساق و فروشتوو یه تی. هه ژاری وای کرد بوو جووتیک پیلای له پیدانه بوو، ژنیک پیلایکی کۆنی پی داوه، منداله کانی ته مه نیان بچووک بوون نه یانده تانی کار بکه ن، زور جار خوشکه زا کانی له رووی ماددیه وه هاوکاری بوون و که لوپه ل و خواردنیان بو کریون، دواتریش کچه گه وره که ی دروومانی کردووه. له و کاته شدا چه ندین پیکخراوی مرویی دروست بوون بو یارمه تیدانی مندالانی بیسه ره رشت، له وانه ش پیکخراوی مندالپاریزی کوردستان<sup>(٢)</sup> بوو که له سالی (١٩٩٨-١٩٩٩) موچه ی بو یهک له منداله کانی برپوه ته وه، هه تاوه کوو زانکو ی ته واو کردووه پیمان داوه، تا راده یهک ئیتر ژانیان له پیشتر باشت بووه" (ستار، ٢٠٢٣/٧/١٩). مریه م ئەحمه د ده لیت: "له دواي شالای ئەنفال روویان کردووه ته چه مچه مال، له خانووه یه کدا بوون دراوه به کرئ، چیشخانه که یان پی به خشیوه، بو مانه وه یان خو منداله کانی له وئ ژیاون. هه چ سه رچاوه ی بژیویان نه بووه و منداله کانی له برسدا گریاون، ته نانته وای لی هاتووه خه لک بیزار بوون له گریانان، تا رۆژیک له کۆلان ژنان له ناوخۆیاندا وتوو یانه بو منداله کانی ده گری، ژنیک و تبووی له برسدا ده گری، ئیتر دراوسیکانیان یارمه تیان داون. له دواي راپه رینیشه وه، له سالی ١٩٩٢ مالی گواستوو ته وه بو ئوردووگای شوپش و له قوتابخانه یهک ژیاون، له ویش دهستی کردووه ته نانکردن بو مالان. له سالانی (١٩٩٦-١٩٩٧)، له ریگی که رکوک-

کونترۆلی ههه ناوچه یه کی کردووه، ده ستیان به تالانکردنی مه رومالات و تراکتور سه رجه م به رو بوومه کشتوکالییه کان و چه ندان که لوپه لی تری کردووه (عه بده، ٢٠١١، ٥٧). به م کاره ی ژیرخانی ئابووری کوردستانی به جوریک ویران کردبوو، تاکوو چه ندین سالی تر کورد له رووی ئابوورییه وه نه توانن خۆیان بگرنه وه و پیداو یستی نه ته وه یی دابین بکه ن. له ئەنجانی شالاهه کانی ئەنفال، سه رجه م گونده کانی گه رمیان ته خت کران و سووتیتراون، ته نها له قه زای چه مچه مال (٢٨٠) گوند ویران کران (دزه یی، ٢٠١١، ١١٣). دانیشه توانی ئه و گوندانه له ئوردووگا زوره ملییه کان نیشه جی کراون، ئوردووگا کانی ش که وه کوو سه ربا زگه یهک وا بوون و نه قوتابخانه و نه خو شخانه ی تیدا بوو، نه سه رچاوه یهک که خۆیانی پی به خپو بکه ن، بیکاری له ناو ئوردووگا کان بلاو بوویه وه (مسته فا، ٢٠١٣، ١٦٩). له دواي راپه رینی سالی ١٩٩١، دواي ئه وه ی خه لکی کوردستان راپه ر یون دژی داموده زگای رژی می عیراق، کاریگه ریی تاوانه کانی ئەنفال به سه ر که سوکاریانه وه به ناشکرا به دیار که وت، چونکه پیشتر که سوکاری ئەنفال کراوان له ئوردووگا زوره ملییه کان له ژیر توندی هیزه کانی حکومه تی عیراق بوون (قادر، ٢٠٠٦، ١٣١). له دواي شکستی راپه رین، گه لی کورد تووشی کوپه وی ملیونی بوویه وه. وه کوو هه موو خه لکی کوردستان، له ترسی حکومه تی عیراق روویان له ناوچه شاخاوییه کان و سنووری ئیران و تورکیا کرد (الفضل، ٢٠٠٤، ١١٤). نیرگز عه زیز ده لیت: "پاش دوو سال له تاوانی ئەنفال، تالانکردنی مال و بردنی سامانیان، به هه موو زه حه مه تییه وه توانیویانه مایک پیک به پیننه وه، جاریک تر له کوپه و مالیان به جی هیشتوو و ئاواره ی سنووره کان بوون. له دواي نه مانی ده سه لاتی حکومی عیراق له کوردستان، ژنانی به جی ماوی ئەنفال جاریک تریش که وتته وه کارکردن بو دروستکردنه وه ی مایکی نوئ، هه روه کوو نیرگز قادر ده لیت: "له دواي راپه رینه وه کاری زور قورسی ئەنجام داوه بو بنیادانی ماله که ی و دابینکردنی خه رجی رۆژانه ی، له وانه ش گو له وه چنه ی نوک، هینانی به رد له بناری مه قان بو فروشتن که ئه و کاته بو بناغه ی خانوو خه لک ده یکرپی" (قادر، ٢٠٢٣/٨/٢٨).

بارودۆخی ئابووریان زۆر خراپ بووه، ههتا ساڵی ١٩٩١ گهراوهتهوه بۆ گوندی جهلهمورد و خانووه پووخواهه کههی دروست کردووتهوه. وه کاری دروینه کردنی ئه و زهویانهی که هیی خۆیان بوو و له لایهن موستهشار و جاشه کانهوه تۆو کرابوون، له ماوهی ساڵانی (١٩٩١-١٩٩٣) کردوووه. دواتریش دهستی کردووته به رهه مهینانی میوه و فرۆشتووویه تی و مندالێکانی پێ بهخێو کردوووه" (کاکه ئه مین، ٢٠٢٣/٧/١٩). جهیرانه ئهحمه ده لێت: "له دواي ئه نفال له شوپش پیریداییه کان نیشهتی جی بوون و زۆر هه ژار بوون. ئه وه نده بارودۆخیان خراپ بووه، له مانگی په مه زان به پۆژوو بوون، توانای لێنانی چایه که یان نه بووه. ناچار بووه دهست به کارکردن بکات و بۆ ئه و مه به سه تیش چوووه بۆ سه یدساق و خه ریکی گۆله وه چن بووه. نانی بۆ خه لک له به یانییه وه ههتا سه عات ١٢ ی نیوه پۆ کردوووه. له بهر ئه وهی زۆریه ی که سوکاری ئه نفال بووه، ئه وانیش که مابوون بارودۆخی ئابووریان له و خراپتر بوو، نه یانده توانی هاوکاریان بکه ن. یه ک مندالی هه بووه، به هۆی نه بوونی به لگه نامه ی هاوسه رگیرییه وه سوودمه ند بووه له و پیکخواوانه ی که هاوکاری مندالی بیسه ره رشتیان کردوووه. ئه م بارودۆخه یان هه تاوه کوو دواي پرۆسه ی ئازادی عێراق به رده وام بووه، تا ئه و کاته ی موچه له لایهن حکومه تی هه ری می کوردستان بۆ که سوکاری ئه نفالکراوان پرایه وه و که می ک باری سه رشانی ژنانی به جیماوی سووک کرد. " هه ر چه نده هه موو ئه مانه ی باس کران چه ند ه مونه یه که له ژیان هه زاران ژنانی به جیماوی ئه نفال (ئهحمه د، ٢٠٢٣/٧/٣٠)، له گه ل ئه وه شدا ژنانی ئه نفال هه می شه سه رپای هێز بوون له به رامبه ر ئه و له مه پهرانه ی ده هاتنه پێش ژنانی قوربانی. تاوانه کانی ئه نفال رووی راست و هێز و توانای ژنیان خسته بووه روو که چۆن رووبه رووی ئه و سه ختی و مه ترسیبانه ی ژیان بوونه ته وه، چه مکی لاوازیی ژنیان گۆری بۆ که سایه تی که مال و به پۆیه بهر و سه ردارێکی لێهاتوو (که رمیان، ٢٠١٥، ٩).

٣.٣. لایه نی ده روونی

مه به سه ت له و نه خۆشییه یه له ئه نجامی رووداوه کانی ژیان؛ مرۆف تووشی ده بییت. له و کاته دا په یدا ده بییت که که سه که تووشی رووداوی چاوه پواننه کراو ده بییت

چه مچه مال کاری کردوووه، کۆلکیشی و ئیشی بلۆک بارکردن و قورکاریشی کردوووه. هه تاوه کوو ساڵی ١٩٩٨ ئۆتۆمییل لێی داوه ئیتر نه توانیوه کاری قورس ئه نجام بدات، ئیشی سووکتری کردوووه و هیچ موچه ی نه بووه، ناچار بووه کار بکات، نه یده توانی به هاوکاری خیراخواز خیزانیک به پۆیه به ریت" (ئهحمه د، ٢٠٢٣/٧/٢٩).

یه ککی دیکه له پزگاریبوونی تاوانی ئه نفال؛ "نه بات فایه ق" ه، ده لێت: "له دواي شه ش مانگ له به ندکردنی له نوگره سه لمان، ئازاد کراون و گهراوه ته وه بۆ کوردستان. گونده کانی ته خت کراوه و له شوپش - پیردییه کان نیشه ته جی بووه. هیچ سه رچاوه ی داراییان نه بووه، ناچار بووه بۆ ماوه ی (٧) سا ل (له ١٩٨٨-١٩٩٤) جلوه رگی پیاوان له بهر بکات و ئیشی گۆله وه چن و مه لۆنانه وه و دروینه بکات. سه وت مندالی هه بووه، ورد بوون و دووانیان له شالۆی ئه نفال له نوگره سه لمان مردوون، ئه و پینجه ی تری ته مه نیان بچووک بوو، نه یانده توانی کار بکه ن، هه ر له سا لێ ٢٠٠٠ دا پیکخواوی مندالپاریزی کوردستان یارمه تی دا، موچه ی بۆ مندالیکه بریوه ته وه. که سوکاریان و خیرخوازان هاوکاریان کردوون، به و شیوه یه توانیوه تی بژوویی مندالێکانی دابین بکات" (فایه ق، ٢٠٢٣/٨/٧). رووناک که کیم ده لێت: "سه رچاوه ی بژوویی ژیان ته نیا ئه وه بوو به رگدووری بۆ خه لک بکات و خه رجی پۆژانه ی پێ دابین کردوووه" (که کیم، ٢٠٢٣/٧/١٤). به دریه ئهحمه د ده لێت: "له دواي شالۆی ئه نفال، له ناحیه ی ته کیه ی سه ر به چه مچه مال نیشه ته جی بوون له خانوو یه کی کۆن، به سه سیر و دار بانی درا بوو، په نجه ر و ده رگای نه بووه، دواتر ها تووه ته شوپش - قادر که ره م نیشه ته جی بووه. بارودۆخی ئابووریان زۆر خراپ بووه، ناچار بووه دهست به کارکردن بکات، له وان هه ش گۆله وه چنی گه نم و نوک و نیسک و ته ونرست و له ریگای که رکوک - چه مچه مال بۆ چه ندین سا ل کار بکات" (ئهحمه د، ٢٠٢٣/٨/٢).

وه زیره مسته فا ده لێت: "له دواي ئه نفال هه وه له سا لێ ١٩٩٠ دهستی به کاری کشتوکالی کردوووه و بۆ ماوه ی چه ندین سا ل کریکاری کردوووه" (مسته فا، ٢٠٢٣/١٢/٨). ناسکه کاکه ئه مین ده لێت: "له شالۆی ئه نفال له ته قته ق نیشه ته جی بوون،

"ئهو کاتهی برا و هاوسهری ئه نفال کراون جلوه بهرگی رهشی پۆشیوه، ههتاوه کوو ئه مپرو به شداریی هیچ بۆنهیه کی خوشی ناکات، ته نانهت جه ژنی نه ورۆزیش ناچیته دهره وه، له بهر ئه وهی برا کهی هه زی له جه ژنی نه ورۆز بووه" (ستار، ٢٠٢٣/٧/١٩). "نه بات فایه ق" ده لیت: "کاتیکی کچه کهی له زیندان گیانی ده دا، داوای خه یاری کردوو، پیلایکی سه وزی داوه ته ده ستی بو ئه وهی وا بزانی خه یاره، هه تا مرد به ده ستیه وه بووه، ئه مه وای کردوو قهت له دلێ دهرنه چۆ و تووشی خه میکی قوولی کردوو و بریاری داوه هه تا مردن میوهی خه یار نه خوات" (فایه ق، ٢٠٢٣/٨/٧). ژنانی به جیماو هه لگری ده یان یادی تال و تراژیدین، بووه ته زامیکی قوول به جه سته و دل و دهروونیه وه، شوپنه واری له سه ره سه ست و هوش و نه ستیان جی هشتوو (عارف، ٢٠١٢، ٥٧). ئه مه ش ئه وه ده گه یه نیت ژنانی به جیماوی ئه نفال ئه سته مه بگه رپنه وه بو که سایه تی پيش تاوانی ئه نفال. ژن بوونه وه ریکی هه سته وه ره و وه فای پاراستنی یاده وه ری به رزه [جیگای سه رنجدانه هه موو ئه و ژنانهی که قسه م له گه ل کردوون، ئه وهی له تاوانی ئه نفال تووشی هاتوو هه موویان له بیره و بی هیچ که موکورتیه ک سه ربوردهی هه موو ناخوشیه کانی ژنیان ده گپرنه وه] (سلیمان، بی سال، ٥٠). که سوکاری به جیماوی ئه نفال هه کان ده یان ساله له چاوه پروانیدا بوون، ئه مه ش تاکی کوردی تووشی دلته نگی کردوو (عه بدولعه زیز، ٢٠٠٥، ٦٧). نیرگز قادر ده لیت: "له چاوه پروانی هاوسهر و که سوکاره کهی؛ تووشی دلته نگی بووه و هه میسه خه مباره بۆیان" (قادر، ٢٠٢٣/٨/٢٨). ئه وهی باردۆخی ژنانی ئه نفال تیک شکاندوو هه موو ئه و شتانه یه مایه ی ئاسوده یی ئه وان بوون له مال و سامان و هاوسهر و که سوکاریان و هه موویان له ده ست داوه، ئه مه ش کاریگه ری له سه ر باری دهروونی به جیماوانی ئه نفال هه یه، زۆر جاریش کاریگه ری له سه ر په روه ردهی منداله کانیان هه یه (عه بدولعه زیز، ٢٠٠٥، ١١٥).

(مسته فا، ٢٠١٣، ١٧٨). تاوانی ئه نفال کاریگه ری له سه ر باری مروقی کورد له دواي تاوانه که جی هیشتوو، که خوی له ناارامی و دلپراوکی و خه م و په ژاره و خه مۆکی و ترس له دووباره بوونه وهی تاوانه کانی ئه نفال ده بینیته وه، به جوړیک که کار بکاته سه ر ژیان و ته ندروست و ته مه ن و سه رجه م بواره کانی ژنیان رزگار بووانی ئه نفال (عارف، ٢٠١٢، ٤١).

بینی هه موو بارودۆخه ناهه مواره کانی شالوی ئه نفال، له وان هه زیندانی کردنیان له به ندیخانه ی نوگره سه لمان و برینی ئاوی پاکی خواردنه وه لیان و ریگرتن له چاره سه ری نه خۆشه کانیان و ئازار و ئه شکه نجه ی لاشه یی و دهروونیان به مه به ستی ناچار کردنیان به ژانی کوله مه رگی و نیشه ته جیکردنی دواتریشان له ئوردووگا زوره ملییه کان (شاخی، ٢٠١٠، ٢٣). وپرای ئه وه ش ده ستردیژی سیکسی کراوه ته سه ریان. یه کیکسی دیکه له رزگار بووانی تاوانی ئه نفال؛ "ره حمه عه بدولکه ریم" ه، ده لیت: "به چاوی خوی بینویه تی که چۆن کچیکسی ئه نفال ته مه نی له تیوان (١٤-١٥) سال بوو، له لایه ن هیزه کانی به عسه وه ده ستردیژی کراوه ته سه ری و تووشی نه خۆشی دهروونی بووه، له خه فه تدا وای لی هاتوو ئه و کچه به زنجیر به په نجه ره کانه وه به سه ریته وه" (حسین، ٢٠١٧، ١٨٢). زۆربه ی رزگار بووانی تووشی نه خۆشیی دهرونی کردوو. ئه گه ر پروانیه ئه و ژنانه ی که سوکاریان ئه نفالان و خۆشه ویست و ئازیزیان له ده ست داوه، خه م و دلپراوکی به سیما یانه وه دیاره (عارف، ٢٠١٢، ٤٢). یه کیک له و نمونانه "جه یرانه ئه حمه د" ه و ده لیت: "هه میسه هه ست به دلته نگی ده کات له ماله وه، هه ر چه نده هه ول ده دات و خوی خه ریک ده کات به کاروباری ماله وه، به لام بیسووده" (ئه حمه د، ٢٠٢٣/٧/٣٠).

ژنانی به جیماوی ئه نفال خه می قورس و سه ختییه کانی خویان به پۆشینی ئه و جلوه بهرگه ره ش و نیلییه تۆخه که نیشانه ی خه من، له سه رووی خه می ئه نفال وه خه میکی تریان بو خویان و دهرووبه ریان زیاد کردوو (سالج، بی سالی چاپ، ٢٤). "سه وه یله ستار" به گریانه وه باسی خه می له ده ستدانی برا و هاوسهره کهی ده کرد و ده لیت:

ئەنجام

بەراوێزی سەرچاوەکان

١. جینۆساید: تاوانیکە بە پێی یاسای نێودەوڵەتی، نکوۆلیکردنی بوون و ژیانی تەواوی کۆمەلگە و مرۆڤایەتییه. لە ساڵی ١٩٤٨ لە لایەن نەتەوە یەگرتوووەکانەو بە پریری لە سەر دراوه. بە پێی بەندی سێزده یەمین، دواى واژۆکردن و پێدانی دەوڵەتان لە ١٢ى کانوونى دووهمى ١٩٥١ جێبەجێ بکریت. پروانه: (گۆل، ٢٠٠٣، ل ٣٥٥).

٢. پێکخراوی مندالپاریزی کوردستان، لە ساڵی ١٩٩١ لە لایەن هێرۆ برايم ئەحمەدەووە لە باشووری کوردستان دامەزراوه. پێکخراویکی ناحکومییه، بۆ یارمەتیدان و هاوکاریکردنی مندالانی کوردستان دامەزرا. تاوه کوو ئیستاش بەردەوامه. پروانه: مآپه پرى خاک.

<https://www.khaktv.net/all-detail.aspx?jimare=15360&type=farhang>

لیستی سەرچاوەکان:

١. بە زمانى كوردى

١. بیاریی، ئاسۆ (٢٠٠٨)، ژنانى كورد له دۆزهخى ئەنفالدا، سوید.
٢. پیرىادی، زنون (٢٠١٠)، چه مچه مآل له چل و په نجاكانى چه رخی بیستدا، چاپخانه ی رۆژ، کۆمهله ی پرووناکییری و کۆمهله یه تیی که رکوک، که رکوک.
٣. حسین، ئاواره (٢٠١٧)، جینۆسایدی کورد له پوانگه ی یاسای تاوانکاری نێوده و له تیه وه، چاپی یه که م، چاپخانه ی همدی، سلیمانى.
٤. دزه یی، یوسف (٢٠٠١)، ئەنفال کاره سات، ئەنجام و ره هه نده کانى، چاپی یه که م، ده زگای چاپ و بلاوکراوه ی موکریان، هه ولێر.
٥. ده شتى، محمه د (٢٠١٣)، ئەنفال له گه رمیانه وه تا بادینان، به رگی یه که م، چاپی یه که م، هه ولێر.
٦. ریچ، کلادویوس جیمس (٢٠١٢)، گه شتنامه ی ریچ بۆ کوردستان ١٨٢٠، و: محمه د هه مه باقى، به رگی یه که م، چاپی یه که م، چاپخانه ی شقان، سلیمانى.
٧. محمه د، زانا فه قى (٢٠١٢)، جینۆساید له باشووری کوردستان ئەنفالی گه رمیان به نمونه، چاپخانه ی یاد، بى شوین.
٨. زه ند، که ریم (٢٠٠١)، جوگرافیای کوردستان، چاپی یه که م، سلیمانى.
٩. سآلچ، عه داله ت عومه ر (٢٠٠٢)، ئەنفال و ئافره تی کورد، چاپی یه که م، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولێر.
١٠. سآلچ، عومه ر هه مزه (٢٠١٧)، جینۆساید و تاوانه کانى رژیمی

١. ئەنفال ئەو تاوانه بوو له لایه ن حکومه تی عیراقه وه به هه شت قۆناغ ئەنجام دراوه، به ئامانجی له ناو بردنی گه لى كورد و ویرانکردنی کوردستان. به کاره یینانى وشه ی ئەنفال به سوود وه رگرتن له سووره تیکی قورتانى پیرۆز بۆ ره وایه تدان به و تاوانه ی به رامبه ر گه لیکى زۆرینه موسو لمان که رێگه پێدرا و نییه له ئایین و یاسا نێوده و له تیه کاند و وه کوو جینۆساید دانراوه.
٢. تاوانى ئەنفال کۆمه لیک کاریگه ریی نهریئیی له سەر که سوکارى به جیماوی ئەنفال به تايهت ژنان به جى هه شتوو، شوپنه واره کانى بۆ ماوه یه کى زۆر ده مینتیه وه.
٣. ئەنفال له پرووی کۆمه لایه تیه وه هۆکارى هه لوه شانده وه ی خیزانى كورد و له ناو بردنى كولتوور و دابونه ریتى كورد بوو، هه زاران ژنى كوردى بى هاوسه ر كرده و وای كرده له دواى نه مانى هاوسه ره کانیان بینه سه ره رشتى یه که مى خیزان و کار بکه ن دوور له توانای خۆیان.
٤. نه خوینه واریی له ناو که سوکارى ئەنفال کراوان بلاو کرده وه، به تايهت ژنان، به هۆى نه بوونى سه ره رشت و نیشه جیبوونیان له کۆمه لگای زۆره ملئ و نه بوونى قوتابخانه و هه ژارى.
٥. هۆکارى لاوازبوونى په یوه ندییه کۆمه لایه تیه کان بوو، که پيش ئەنفال په یوه ندىی خزمایه تی و سه ردان و گیانى هاوکارى له نى وان گوندنشینان هه بوو؛ نه ماوه.
٦. له پرووی ئابوورییه وه هۆکارىک بوو بۆ دارمانى ئابووریی کوردستان، مآل و سامانى گوندنشینه کان تآلان و ویران کرابوون، ئەوه ش کاریگه ریی له سه ر تاکی كورد به تايهت ژنانى ئەنفال هه بوو، تووشى باردۆخیکى سه ختى ئابووری بوونه وه، ناچار بوون کار بکه ن بۆ دابینکردنى بژیویى خیزانه که یان.
٧. له پرووی ده روونییه وه ژنانى به جیماو له دواى له ده ستدانى که سوکاریان و مآل و سامانیان و ئەو بارودۆخه سه خته ی تیدا ژیاون، تووشى چه ندىن نه خووشی ده روونى بوون.

١١. به عس دژی بارزانییه کان (١٩٧٥-١٩٩١)، چاپی یه کهم، ههولتیر. سلیمان تهها (بئ سأل)، ئه نفال و کۆمه لکۆژیی کورد، چاپی دووهم، بئ شوین.
١٢. سألج، کازیوه (بئ سأل)، رهه نندی چواره می فیمینیزم تیۆری غه م لای ژنانی پاشماوی ئه نفال، بئ شوین.
١٣. شاخی، مهلا (٢٠١٠)، ئه نفال چوار له دادگای بالای تاوانه کانی عێراق، چاپی یه کهم، چاپخانه ی نه ورۆز، که رکووک.
١٤. عه بدولعه زیز، فه ره هاد (٢٠١٣)، ناوچه ی چه مچه مأل له تیوان سألانی هه ردوو شه پری جیهانیدا (١٩١٨-١٩٣٩)، چاپی یه کهم، چاپخانه ی زینه، که رکووک.
١٥. عه بدول، خه لیل (٢٠١٩)، به جینۆساید ناسینی ئه نفال، ده زگای چاپ و په خشی هه مدی، سلیمانی.
١٦. عه بده، زه مان (٢٠١١)، مه رگه ساتی ئه نفال، به رگی یه کهم، چاپی دووهم، چاپخانه ی مناره، هه ولتیر.
١٧. عارف، ستاره (٢٠١٢)، ئه نفال تاوانتیککی دژ به مرۆفایه تی، چاپخانه ی بینایی، سلیمانی.
١٨. عه بدولعه زیز، محمه د ره ئووف (٢٠٠٥)، ئه نفال و په هه نده سو سیۆلۆجیه کانی، چاپی یه کهم، وه زاره تی رۆشنبیری، سلیمانی.
١٩. عه بدول، هیمن باقر و ئه وانی تر (٢٠٠٤)، ئه نفال سئ و کاریگه ربیه کۆمه لایه تییه کانی له سه ر ژنی پاشماوه ی ئه نفال، چاپی یه کهم، چاپخانه ی ته وار، بئ شوین.
٢٠. که ریم، سه ره وره ئه حمه د (٢٠٠٣)، چه مچه مأل به ر له مه مله که تی ئاشوور تا حکومه تی هه ریم، چاپخانه ی وه زاره تی رۆشنبیری، سلیمانی.
٢١. گو ل، مارف عومه ر (٢٠٠٢)، پۆلینکردنی تاوانه کانی ئه نفال به پیتی جوړه کانی جینۆساید، بلاوکراوه کانی مه کته بی بیر و هو شیاری، سلیمانی.
٢٢. ... (٢٠٠٣)، جینۆسایدی گه لی کورد له به ر پۆشنایی یاسای تازهی نیوده وله تاندا، چاپی دووهم، بلاوکراوه کانی سه نته ری لیکۆلینه وه ی ستراتیژی کوردستان، سلیمانی.
٢٣. گومبه تی، ئیدریس ئومه ر (٢٠١٣)، ئه نفال زئی بچووک، چاپی یه کهم، چاپخانه ی که مال، سلیمانی.
٢٤. گه رمیان، گو لآله ی (٢٠١٥)، سئ ژن له هه زاران ئه نفالدا، چاپی یه کهم، بئ شوین.
٢٥. مسته فا، زوزان ناسر (٢٠١٣)، ئۆپه راسیۆنن ئه نفال له کوردستان ده رته نجام و کاردانه فه، چاپخانه ی حاجی هاشم، هه ولتیر.
٢٦. میکائیل، هیمن (٢٠١١)، ئه نفال چوار و کاریگه ربیه
- کۆمه لایه تییه کانی له سه ر گه نجی که سوکاری ئه نفال، چاپی یه کهم، چاپخانه ی کاردۆ، که رکووک.
٢٧. هه نارهی، ئیسماعیل (٢٠١٤)، ئه نفال دوا ی چاره که سه ده یه ک، چاپی یه کهم، چاپخانه ی زینه، که رکووک.
٢٨. وه هاب، ئومید خه تاب (٢٠٢١)، راپه رینی ناوچه ی چه مچه مأل ٥/٤-٣/٧، ده زگای چاپ و په خشی هه مدی، سلیمانی.
٢٩. ٢. به زمانی عه ره بی
٣٠. قادر، جبار (٢٠٠٦)، کرکوک - الانفال - الکردتکیا، الطبع ١، دار اراس لطباعه والنشر، هولیر.
٣١. الفضل منذر (٢٠٠٤)، دراسات حول القضية الكردية ومستقبل العراق، الطبع ٢، مطبعة وزارة التربية، هولیر.
٣٢. ب. گۆڤاره کان
٣٣. ١. به زمانی کوردی
٣٤. شوانی، ره فیک (٢٠٠٢)، ئه نفال زاراوه ی ئه نفال و کاریگه ربیه کانی، گۆڤاری هاواری ئه نفال، ژماره (١) پاییزی، هه ولتیر.
٣٥. ره شید، نه وره س (٢٠٠٢)، ئه نفال پێشلکردنی مافی مرۆف به های سروشت و نرخ یاسا، گۆڤاره ی هاواری ئه نفال، ژماره (١)، پاییزی، هه ولتیر.
٣٦. ج. نامه ی ماسته ره کان
٣٧. سألج، چراخان نه سه ره دین (٢٠١٥)، دانیشتوانی قه زای چه مچه مأل، نامه ی ماسته ر، بلاونه کراوه، به شی جوگرافیا/ سکۆلی زانسته مرۆفایه تییه کان/زانکۆی سلیمانی.
٣٨. ح. دیدار
٣٩. عه زیز، نیرگز، (٢٠٢٣/٨/٢٨)، چه مچه مأل
٤٠. فایه ق، نه بات، (٢٠٢٣/٨/٧)، قه ره هه نجیر
٤١. ئه حمه د، مریه م، (٢٠٢٣/٧/٢٩)، سلیمانی
٤٢. ستار، سو هه یله، (٢٠٢٣/٧/١٩)، چه مچه مأل
٤٣. ئه حمه د، به دریه، (٢٠٢٣/٨/٢)، چه مچه مأل
٤٤. یاسین، ته ها، (٢٠٢٣/٧/٣٠)، چه مچه مأل
٤٥. ئه حمه د، جه یرا نه، (٢٠٢٣/٧/٣٠)، چه مچه مأل
٤٦. حه کیم، پووناک، (٢٠٢٣/٧/١٤)، سلیمانی
٤٧. کاکه ئه مین، ناسکه، (٢٠٢٣/٧/١٩)، چه مچه مأل
٤٨. مسته فا، وه زیره، (٢٠٢٣/٨/١٢)، چه مچه مأل
٤٩. خ. سه رچاوه ئه لکترۆنییه کان:
٥٠. مألپه ری خاک

## ملخص

تأثير الأنفال على النساء اللاتي تركن في جمجمال (١٩٨٨-٢٠٠٠) الأنفال هي إحدى الجرائم التي ارتكبتها الحكومة العراقية ضد الشعب الكردي في جنوب كردستان، وكان لهذه الجريمة أثر سلبي على عائلات الناجين من الأنفال، وخاصة النساء. تهدف هذه الدراسة إلى عرض جريمة الأنفال والظروف المعيشية الصعبة التي تعيشها النساء الناجيات من الأنفال. واستناداً إلى المصادر العلمية والمقابلات مع الناجين من جريمة الأنفال. يتكون محتوى البحث من مقدمة وثلاثة أجزاء رئيسية، وينقسم كل جزء إلى عدة موضوعات، في الجزء الأول يتم الحديث عن تاريخ وجغرافية قضاء جمجمال، وفي الفصل الثاني تم عرض مصطلح الأنفال وسياسة الحكومة العراقية في تنفيذ حملات الأنفال، وتم ذكر الأنفال كجريمة دولية، ويذكر في الفصل الثالث تأثير الجرائم الأنفال على النساء اللاتي تركن في جمجمال (١٩٨٨-٢٠٠٠). وفي كل موضوع يشار إلى جوانب الاجتماعية والاقتصادية والنفسية. وفي النتيجة يمكن القول: أن الأنفال كانت جريمة مخططة، وكان هدف الحكومة العراقية هو تدمير الفرد الكردي والأرض الكردية وتدمير نظام المجتمع الكردي. الكلمات الدالة: الأنفال، جمجمال، المرأة، الجريمة.

## Abstract

the effects of Anfal crime on the remaining women of the Chamchamal border from (2000-1988)  
This article's abstract focuses on the Anfal crime committed by the Iraqi government against the Kurdish people in southern Kurdistan, specifically highlighting its negative impact on the Anfal survivors, particularly women. The research is based on scientific sources and interviews with individuals who experienced the Anfal crime, with a specific focus on their role as family care providers. The content of the research is divided into three main parts, each containing several topics. The first part explores the history and geography of the Chamchamal district, while the second part delves into the concept of Anfal and the Iraqi government's policy in carrying out these incidents, considering Anfal as an international crime. The third section examines the effects of Anfal crime on the remaining women of the Chamchamal border from 1988 to 2000, covering social, economic, and psychological aspects. The conclusion drawn is that Anfal was a criminal program with the Iraqi government aiming to destroy the Kurdish individuals, their territory, and the Kurdish community as a whole.

Key words: Anfal, Chamchamal, women, crime.